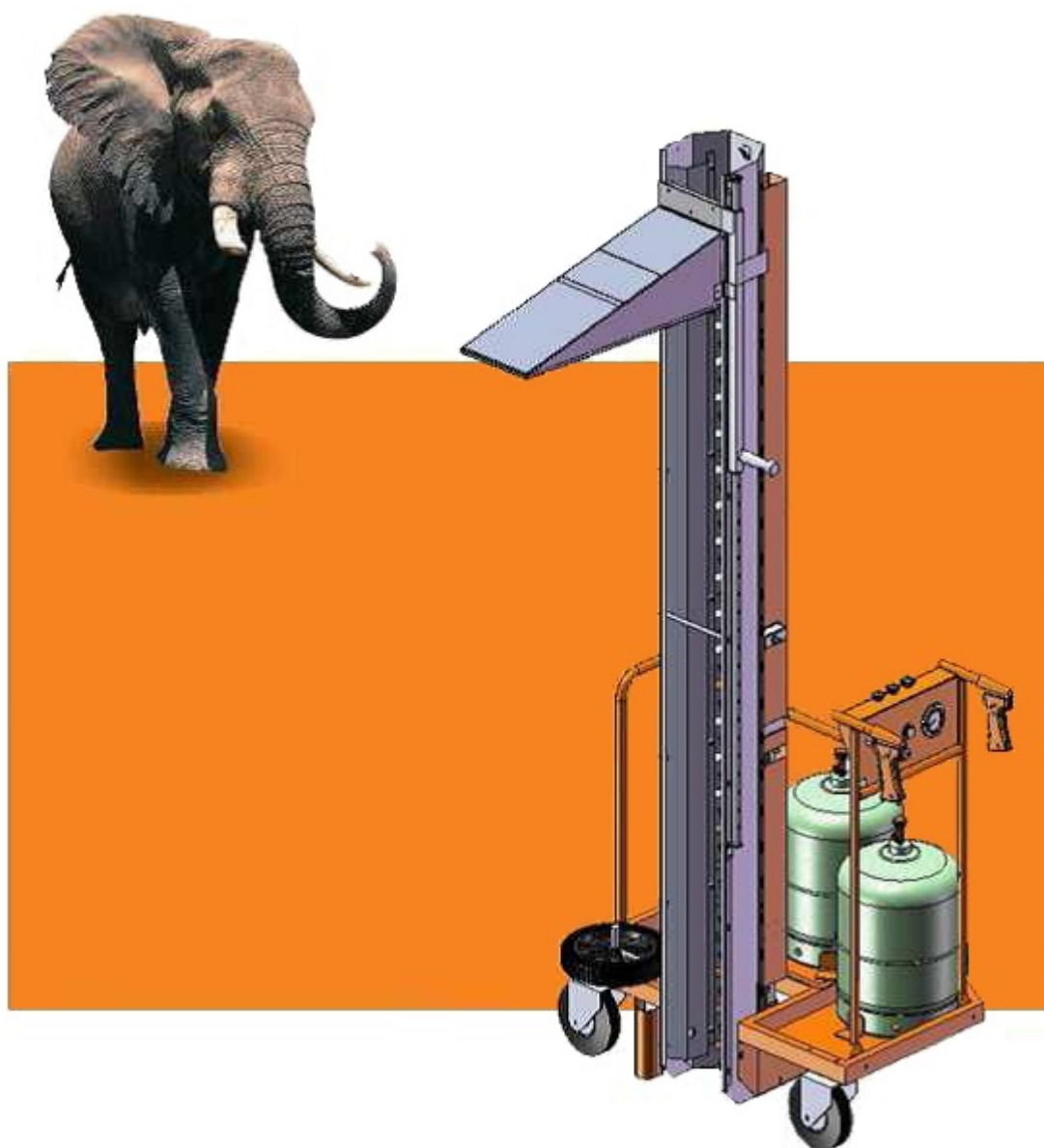


TURBOPACK®

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

№ _____

2012 ГОД

Дата продажи _____

Номер гарантийного талона _____

Аппарат TURBOPACK прошел проверку на работоспособность и признан годным к эксплуатации.

Подпись лица, ответственного за приемку _____

М.П.

СОДЕРЖАНИЕ

<u>МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ</u>	4
<u>СБОРКА И НАЧАЛО РАБОТЫ</u>	8
<u>ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</u>	11
<u>ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ</u>	14

ВНИМАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1.	Не используйте аппарат в не предназначенных для этого местах, где существует опасность воспламенения или взрыва.
2.	Необходимо ограничить рабочую зону, чтобы обеспечить постоянное нахождение сопла пистолета на минимальном расстоянии в 1,5 м от ограждения, и вывесить предупреждение о запрете на вход в эту зону посторонним лицам.
3.	Огнетушитель соответствующего объема всегда должен находиться в пределах досягаемости.
4.	Во время работы с аппаратом надевайте перчатки и никогда не надевайте одежду из легко воспламеняемых материалов, например, из нейлона или аналогичных тканей.

Пользователи TURBOPACK обязаны полностью ознакомиться с настоящим руководством и пройти обучение и подготовку согласно требованиям по эксплуатации.

При использовании TURBOPACK всегда необходимо соблюдать следующие меры безопасности:

a. ПРОЧТИТЕ ВСЮ ИНСТРУКЦИЮ!

- b. Данный аппарат предназначен **исключительно** для профессионального использования.
- c. Перед использованием проверьте все элементы аппарата на предмет их наличия и соответствия и отсутствия повреждений на элементах.
- d. В закрытых зонах, например, за облицовкой стен, подвесными потолками, поднятыми полами, обшивкой потолка и прочими панелями, могут содержаться легковоспламеняемые материалы, которые могут воспламениться при работе в помещениях. Воспламенение таких материалов может проявить себя не сразу и может привести к имущественному ущербу и травмам у персонала.

- e. При работе в таких помещениях необходимо, чтобы TURBOPACK постоянно двигался вперед-назад. Длительная остановка или задержка в одном положении может привести к воспламенению панели и материала за ней.
 - f. Не используйте TURBOPACK для удаления краски (если TURBOPACK может быть использован для удаления краски, см. пункты (f) и (g) ниже).
 - g. **ВНИМАНИЕ:** При удалении краски необходимо проявить предельную осторожность. Шелуха, осадок и пары краски могут содержать свинец, а он ядовит. Свинец может содержаться в любой краске, нанесенной до 1977 года, и наиболее вероятно, что он содержится в краске, нанесенной до 1950 года. Сразу после оседания свинца на поверхности контакт рта с рукой может привести к попаданию свинца внутрь организма. Даже небольшие дозы свинца могут привести к необратимому повреждению мозга и нервной системы; особенно уязвимы к воздействию свинца маленькие дети и беременные. Перед началом удаления краски необходимо определить, содержится ли в удаляемой краске свинец. Это можно осуществить при помощи местного управления здравоохранения или при помощи специалиста, использующего анализатор краски для определения содержания свинца в удаляемой краске. **УДАЛЕНИЕ КРАСКИ НА ОСНОВЕ СВИНЦА МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИСТ, И ОНО НЕ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ПРИ ПОМОЩИ СТРУЙНОГО СУШИЛЬНОГО АППАРАТА.**
 - h. Закрывайте клапан газового баллона, если аппарат не используется в течение долгого времени.
 - i. Нажмите курок, чтобы опустошить газовый шланг и сбросить давление.
 - j. Избегайте постоянного нагревания одной и той же зоны.
 - k. Необходимо содержать рабочую зону в чистоте и удалять все отходы (древесину, бумагу и прочие воспламеняемые материалы).
- l. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.**

Данный прибор, как все прочие газовые приборы, сжигает кислород и образует продукты горения, содержащие CO₂ и CO. Воздействие последнего в высокой концентрации является летальным. Убедитесь в наличии достаточной вентиляции, соответствующей длительности использования аппарата.

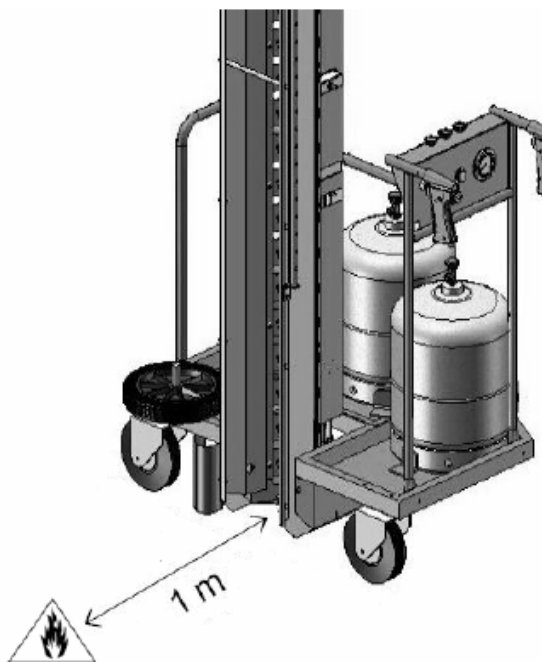
Никогда не используйте аппарат в подвалах.

Перед использованием аппарата убедитесь, что вы соблюдаете требования правил работы со сжиженным газом.



Во время работы данный аппарат выпускает струю пламени. Не направляйте пламя на себя, других людей или животных, на газовый баллон или шланг, или на воспламеняемые материалы.

Во время работы данный аппарат образует **опасную зону до 1 метра** перед соплом.



Обращаем внимание операторов на тот факт, что в опасной зоне существует вероятность получения ожогов людьми и животными, а также повреждения или воспламенения предметов.

ВНИМАНИЕ: После образования пламени опасность получения ожогов сохраняется вплоть до охлаждения передней стойки.

Для безопасной эксплуатации аппарата необходимо следовать требованиям, приведенным выше, а также инструкциям, предоставленным производителем используемых материалов. Безопасное расстояние, длительность воздействия и настройка аппарата для различных обрабатываемых материалов зависят от требований, предоставленных производителем соответствующих материалов.

Для проведения всех работ по техобслуживанию и получения запасных частей всегда обращайтесь в компанию поставщику оборудования Ripack.

TURBOPACK работает на пропане.

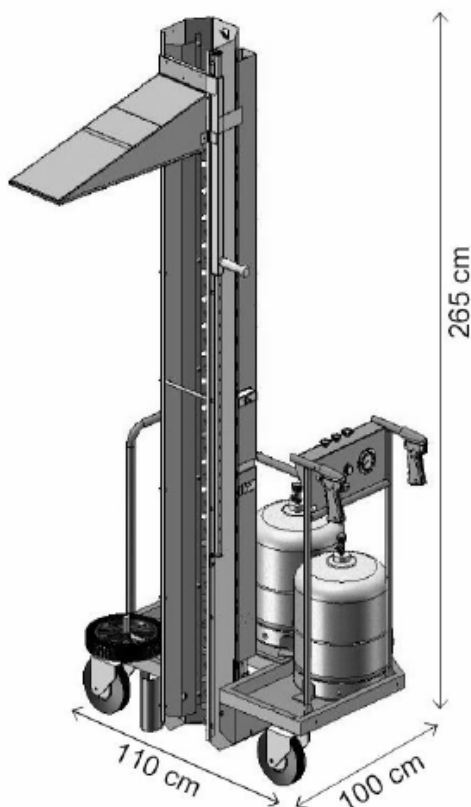
Зажигание осуществляется при помощи пьезоэлектрического запальника.

TURBOPACK содержит несколько **предохранительных механизмов**:

- Система **предохранительных клапанов** перекрывает подачу газа при утечке или разрыве шланга.
- Автоматическое предохранительное устройство автоматически перекрывает подачу газа при отпускании курка. При этом **нагревание прекращается немедленно**. Это предохранительное устройство ни при каких обстоятельствах не должно находиться в заблокированном состоянии, пока сопло открыто.

- Технические характеристики: -

Максимальная мощность	190 кВт
Тепловая мощность	163 500 ккал (648 600 БТЕ)
Потребление при 100%	12 кг/ч (26,46 фунтов/ч)
Вес без газа	110 кг (242 фунта)
Максимальная высота	220 см (87 дюймов)
Общая высота	265 см (104 дюймов)
Размеры опоры	100 x 110 см (39 x 43 дюйма)
Ширина прохода вокруг паллеты	140 см (55 дюймов)
ИСПОЛЬЗУЕМЫЙ ГАЗ	ПРОПАН в баллонах по 10-19 кг
РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ	2-3 бар



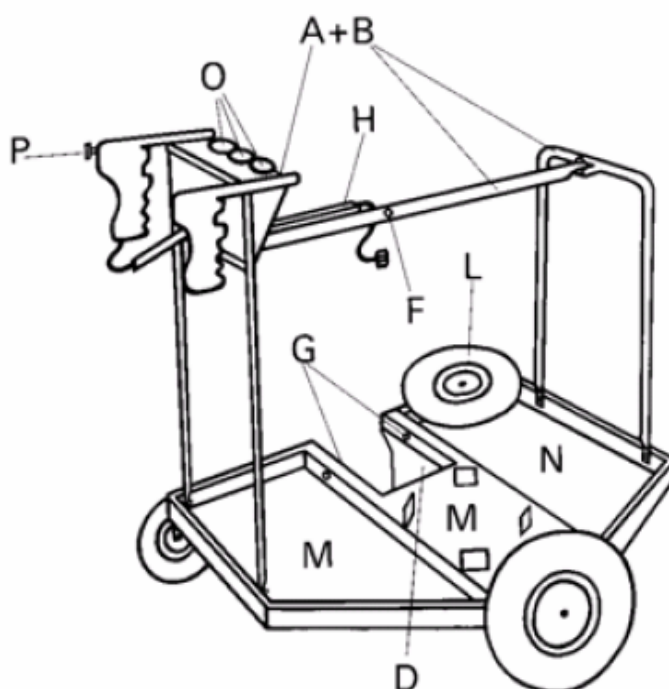
СБОРКА И НАЧАЛО РАБОТЫ

ДАННЫЙ АППАРАТ СОСТОИТ ИЗ ТРЕХ ЧАСТЕЙ:

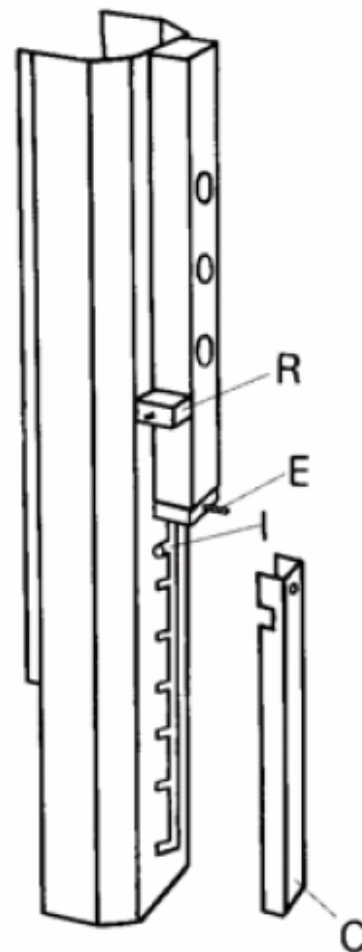
- I. СТОЙКА
- II. ТЕЛЕЖКА
- III. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

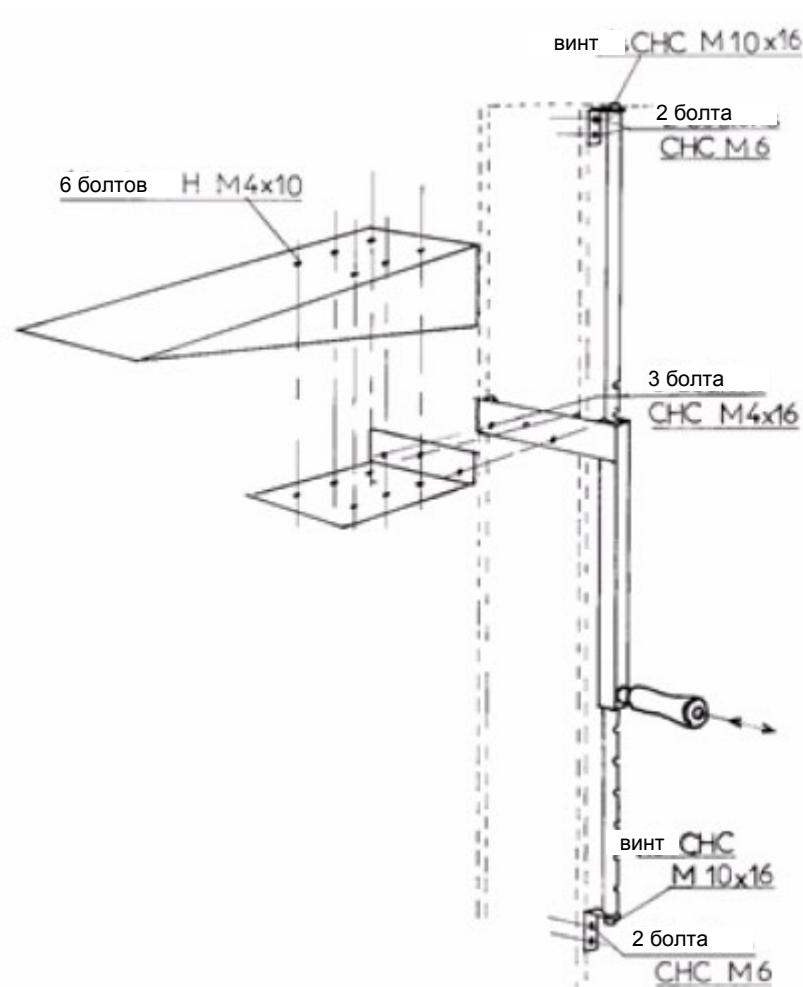
СБОРКА (см. чертежи).

1. Извлеките тележку из упаковки и проверьте, функционируют ли ее колеса правильно.
2. Снимите крышку с ящика, в котором содержится стойка.
3. Извлеките из ящика следующее:
 - соединительные шланги
 - колесный датчик
 - панель управления
 - предохранительные трубы и трубы жесткости
4. Не фиксируя болтами, установите следующее на тележку:
 - Панель **A**
 - Предохранительные трубы и трубы жесткости **B** согласно схеме
5. До извлечения стойки из ящика снимите с его нижней части деталь корпуса **C**, закрепленную двумя барашковыми гайками (на корпусе нет отверстия для прохождения выпускных кранов), и удалите гайку с шайбой с болта **E**. Извлеките болты **G** с рамы **D**.
6. Поместите тележку рядом в таком положении, чтобы правильно установить на нее стойку.



7. Осторожно поднимите ящик, в котором содержится стойка.
8. Осторожно извлеките стойку из ящика.
9. Поднимите стойку; приложите ее к вилкообразному креплению, основание которого располагается на раме **D**. Вставьте болт **E** в корпус **F** трубы жесткости. Установите шайбу и гайку сушильного аппарата, не затягивая, таким образом, чтобы болт **E** мог свободно двигаться.
10. Двумя болтами **G** прикрепите боковые панели стойки к раме **D**. Под головки болтов с внутренней стороны стойки подложите плоские шайбы. Поместите плоскую шайбу, шайбу и гайку с внешней стороны. Затяните все болты панели управления, предохранительных труб и труб жесткости, а также боковых панелей стойки.
11. Установите газовый шланг, ведущий от панели управления к резьбовому соединению **I** на стойке. Затяните две гайки. Не устанавливайте обратно деталь корпуса **C**.
12. Убедитесь, что электрод на конце пускового воспламенителя размещен правильно и активируйте пьезоэлектрический запальник вручную для проверки искры.
13. Установите колесный датчик **L** на тележку.
14. Поместите два баллона с пропаном в точки **M** и один баллон в точку **N**, если это необходимо.
15. Установите предохранительные клапаны, поставляемые вместе с аппаратом, на выпускные краны баллонов. Перед сборкой убедитесь, что уплотнения находятся на месте. Разместите выпускные краны баллонов таким образом, чтобы избежать излишнего перекручивания шлангов. Соедините 2 (или 3) предохранительных клапана к распределителю на панели управления при помощи гибких шлангов, поставляемых вместе с аппаратом.





ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ИСПЫТАНИЯ

16. Откройте выпускные краны баллонов. Наполните предохранительные клапаны газом, нажав на корпус клапана в течение нескольких секунд, чтобы уровнять давление. Откройте запорные клапаны **О** на панели управления. При помощи мыльной воды (в специальной канистре) проверьте все соединения шлангов, кранов и клапана сброса давления, расположенных между баллонами и рукоятью управления с курком.
17. Откройте предохранительный клапан **Р**, правой рукой вращая кнопку в направлении стрелки и в то же время, левой рукой нажимая курок. Газ поступает к воспламенителям. Немедленно нажмите кнопку **Р** на пьезоэлектрическом запальнике. Должно произойти зажигание.
18. При включенном воспламенителе при помощи канистры с мыльной водой проверьте соединение **Н/И** на герметичность.
19. Отпустите курок. Сразу же после отпускания курка предохранительная задвижка **Р** меняет положение. Для повторного зажигания повторите действия, описанные в пункте 17.
20. Установите деталь корпуса **С** обратно на нижнюю часть стойки.

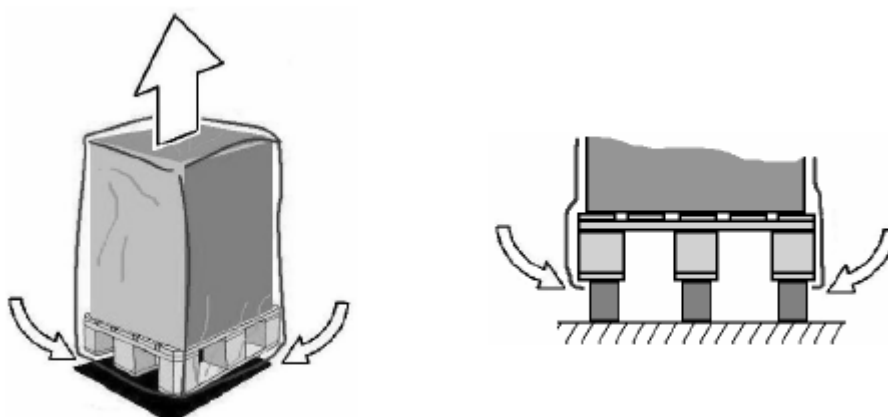
*Теперь аппарат **TURBOPACK** готов к эксплуатации.*

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УСТАНОВКА ПОЛИЭТИЛЕНОВОГО ЧЕХЛА (см. чертеж)

Паллету необходимо поднять таким образом, чтобы четыре угла в основании были свободными, и чтобы пленка могла пройти под паллетой и грузом. В ассортименте компании Ripack существует приспособление для удерживания поднятых паллет *CALPACK* (проконсультируйтесь с вашим поставщиком).

Разложите стягиваемое покрытие над паллетой. Его периметр должен примерно на 5% превышать периметр паллеты, и оно должно быть достаточно длинным, чтобы его можно было стянуть под паллетой.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ АППАРАТА

ВАЖНО, ЧТОБЫ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ *TURBOPACK* ОПЕРАТОР ДО КОНЦА ПРОЧЕЛ ИНСТРУКЦИИ.

1. Откройте выпускные краны всех подключенных баллонов.
2. Наполните предохранительные клапаны, соединенные с выпускными кранами баллонов, нажимая на корпус клапана в течение нескольких секунд, чтобы выровнять давление.
3. Откройте запорные клапаны **О** на панели управления для соответствующих баллонов.
4. Установите давление в соответствии с толщиной пленки. Проведите первые три-четыре операции при давлении в 3 бар. Затем повышайте давление по необходимости. При работе на открытом воздухе мы рекомендуем повысить давление.
5. Закройте выпускной кран, расположенный на стойке в 30 см (1 футе) над верхом паллеты.
В случае дополнительного экрана: установите экран на высоте 10-15 см (1/2 фута) над верхом паллеты.
6. Поместите **TURBOPACK** на расстоянии 30 см (1 фут) от одного угла паллеты, при этом он должен находиться в пределах приблизительного расстояния, определяемого колесным датчиком (колесо не должно касаться паллеты).
7. Правой рукой откройте предохранительный клапан **Р** на панели управления.левой рукой нажмите курок. Нажмите кнопку пьезоэлектрического запальника **Р** сбоку стойки. Произойдет зажигание.
8. Начните стягивать пленку с одного угла паллеты.
Толкайте **TURBOPACK** вокруг паллеты. Оценив ход процесса стягивания, меняйте свою скорость ходьбы соответствующим образом. **Никогда не оставайтесь на одном месте.**
9. Как только стойка выйдет за пределы одной стороны паллеты, начните вращение тележки, уперев колесо в другую сторону паллеты, и продолжайте процесс стягивания, не останавливаясь.
Совершите вращение на 90°, чтобы предотвратить наклон стойки к углу паллеты (см. чертеж).
Это движение необходимо повторять на каждом углу паллеты.
Одного прохода вокруг паллеты достаточно для полного стягивания.

Рекомендуется один-два раза провести **TURBOPACK** вокруг паллеты без зажигания пламени, чтобы приспособиться к правильному управлению аппаратом (в частности, к поворотам на 90°).

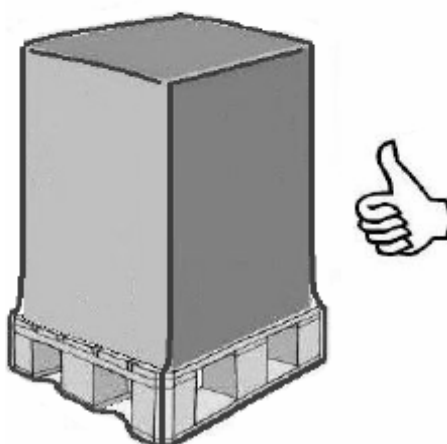
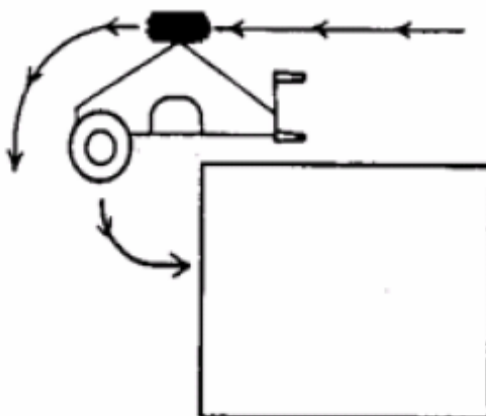
После обработки первой паллеты проверьте результат:

- **Пленка стянулась не полностью (морщины):**
 - ✓ Увеличьте давление, или
 - ✓ сократите расстояние до паллеты (никогда не снимайте колесный датчик), или
 - ✓ сократите скорость прохождения.
- **Дыры в пленке (слишком сильный нагрев):**
 - ✓ Уменьшите давление, или
 - ✓ увеличьте расстояние до паллеты, или
 - ✓ увеличьте скорость прохождения.
- **Если пленка слишком сильно поднимается вверх**, поднимите паллету на платформе (CALPACK), чтобы зафиксировать пленку под паллетой во время обработки, и запросите у вашего поставщика пленку с другой характеристикой.

При случайной остановке тележки (отверстия в полу, препятствия) немедленно отпустите курок, чтобы предотвратить постоянное воздействие на одну точку на паллете.

Не прикасайтесь к недавно нагретой пленке.

Установите строгий надзор за пленкой в течение 2 часов после операции по стягиванию.



ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

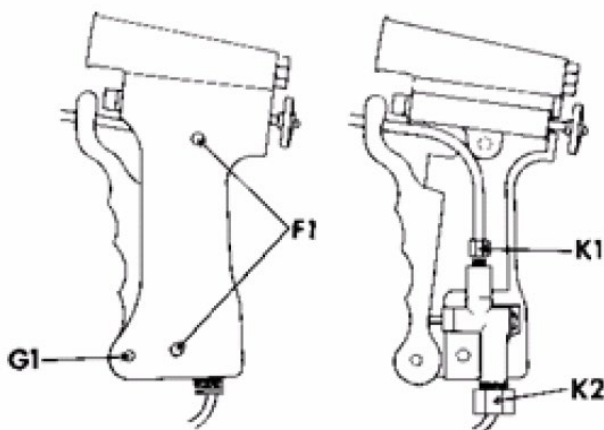
Чтобы получить наилучший результат при работе с TURBOPACK

Неполадка	Причины	Устранение
Не происходит зажигание на стойке	- Отсутствует подача газа	- Наполните предохранительные клапаны заново - Убедитесь, что баллоны наполнены приблизительно одинаково
	- Отсутствует искра на запальной свече	- Проверьте и, при необходимости, замените провод цепи зажигания или пьезоэлектрический запальник
Стойка не выходит	- Курок заклинило - Выпускной кран заблокирован	- Закройте основной запорный клапан O - Ослабьте винты F1 на середине рукояти. Это должно разблокировать курок. Замените выпускной кран (см. ниже)
Слабый нагрев	- Интенсивное использование двух баллонов, которые замерзли	- Подключите 3-й баллон из этой серии. Внимание! Все 3 баллона должны быть наполнены одинаковым образом при одинаковой температуре.

Инструкции по демонтажу (см. чертеж)

Для смены выпускного крана:

1. Ослабьте и извлеките винты **F1**.
2. Ослабьте и извлеките винт курка, оставив штифт **G1** на месте.
3. Снимите половину корпуса рукояти, обратив должное внимание на расположение деталей внутри (см. схему).
4. Ослабьте гайки **K1** и **K2**.
5. Замените выпускной кран. Вытрите латунное уплотнительное кольцо, установленное на шланге, и произведите обратную сборку.
6. Затяните гайки **K1** и **K2** надлежащим образом.



Чистка сопел

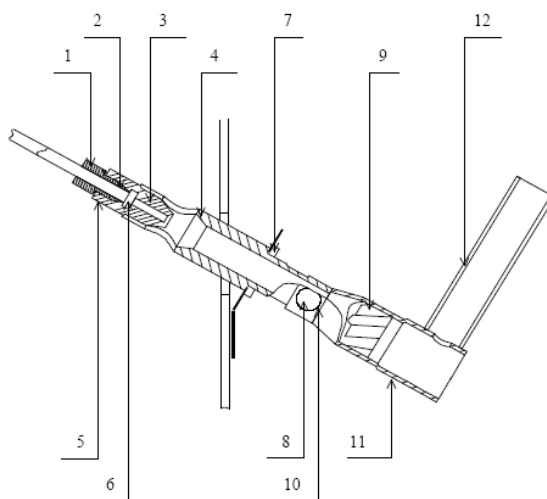
(см. схему)

1. Снимите правую заднюю часть корпуса.
2. Ослабьте соединительный винт **1**.
3. Снимите медную трубку, винт и уплотняющий конус **2**.
4. Снимите втулку-держатель сопла **5**.
5. Снимите сопло **3**.
6. Погрузите держатель сопла и сопло в сборе в ванну из трихлорэтилена или сухого бензина.
7. Произведите очистку узла струей сжатого воздуха.
8. Проверьте отверстие сопла: оно должно быть идеально чистым. Если это не так, замените сопло. **НИКОГДА НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ КАКИЕ-ЛИБО ИНСТРУМЕНТЫ В ОТВЕРСТИЕ СОПЛА.**
9. Проверьте держатель сопла и внутренний фильтр.
10. Произведите обратную сборку.
11. Проверьте точное линейное положение волновой рубки **12** по отношению к осевым горелкам.
12. Боковые горелки обладают боковым отверстием для зажигания. Проверьте правильность их положения по отношению к отверстиям для зажигания осевых горелок.

Чистка горелок

1. Снимите внутреннюю часть корпуса стойки.
2. Ослабьте винты **8** и извлеките горелки **11**.
3. Погрузите их в бензин; очистите щеткой с внутренней стороны, чтобы удалить все возможные отложения. Высушите сжатым воздухом.
4. Установите горелки обратно.
5. Проверьте точное линейное положение волновой рубки **12** по отношению к осевым горелкам.

Ремонт и поставка запасных частей могут выполняться только изготовителем или одним из его представителей!



ДЛЯ ЗАМЕТОК